

出國報告（出國類別：其它）

臺商子弟學校
「資訊及校務行政數位化座談會」

服務機關：教育部電算中心

姓名職稱：何榮桂主任

林瑞龍程式設計師兼組長

許雅芬程式設計師兼組長

江麗蓮資料管理師

派赴國家：中國大陸

出國期間：99年12月15日至12月17日

報告日期：100年1月24日

摘 要

中小學資訊教育是培養中小學學生資訊科技應用能力、態度與行爲的教育。資訊科技應用能力涵蓋軟體應用、硬體應用及網路應用能力；資訊科技應用態度與行爲則包括合法、合理使用軟硬體及網路的正確觀念與行爲。

爲協助臺商子弟學校「資訊教育」推動，藉由參與 99 年 12 月 16 日東莞臺商子弟學校辦理「臺商學校資訊座談會」及 99 年 12 月 17 日「東莞臺商子弟學校創校十週年慶」，以了解臺商學校「資訊教育」推動情形。

由於中國大陸對網站管制較嚴謹，使老師、學生及家長使用網路連結國內數位學習資源不順暢，可能會間接影響教學與學習成效，本次除了解臺商學校資訊基礎建設外，並希望將臺灣數位教育資源提供予臺商學校共享與使用，進而提升「資訊教育」推廣與應用。

目 次

一、目的	3
二、過程	4
(一) 臺商學校資訊座談會	4
(二) 東莞臺商子弟學校創校十週年慶	9
三、心得與建議	11
四、附錄	13
附件(一):「教育部數位學習服務平臺」(https://ups.moe.edu.tw/)	13
附件(二):「教育部數位教學資源入口網」(http://isp.moe.edu.tw/) ..	14

一、目的

中小學資訊教育是培養中小學學生資訊科技應用能力、態度與行爲的教育。資訊科技應用能力涵蓋軟體應用、硬體應用及網路應用能力；資訊科技應用態度與行爲則包括合法、合理使用軟硬體及網路的正確觀念與行爲。

爲協助臺商子弟學校「資訊教育」推動，藉由參與 99 年 12 月 16 日東莞臺商子弟學校辦理「臺商學校資訊座談會」及 99 年 12 月 17 日「東莞臺商子弟學校創校十週年慶」，以了解臺商學校「資訊教育」推動及運作情形，希望可將相關數位教育資源提供予臺商學校共享與使用，進而提升「資訊教育」推廣與應用。

二、過程

(一) 臺商學校資訊座談會

1、座談會簡介

99年12月16日參與東莞臺商子弟學校辦理「臺商學校資訊座談會」，由與會單位介紹學校基本概況、資訊基礎建設及分享資訊教育推動情形，參加單位除本部外，包括「東莞臺商子弟學校」及「華東臺商子女學校」，與會人員如下：

單位名稱	與會人員
東莞臺商子弟學校	陳金粧校長
	溫明正校長（小學部）
	賀詩豪主任（資訊圖書中心）
華東臺商子女學校	曾雪娥校長
	鄭京榮副校長
	趙文達組長

2、「東莞臺商子弟學校」及「華東臺商子女學校」基本概況

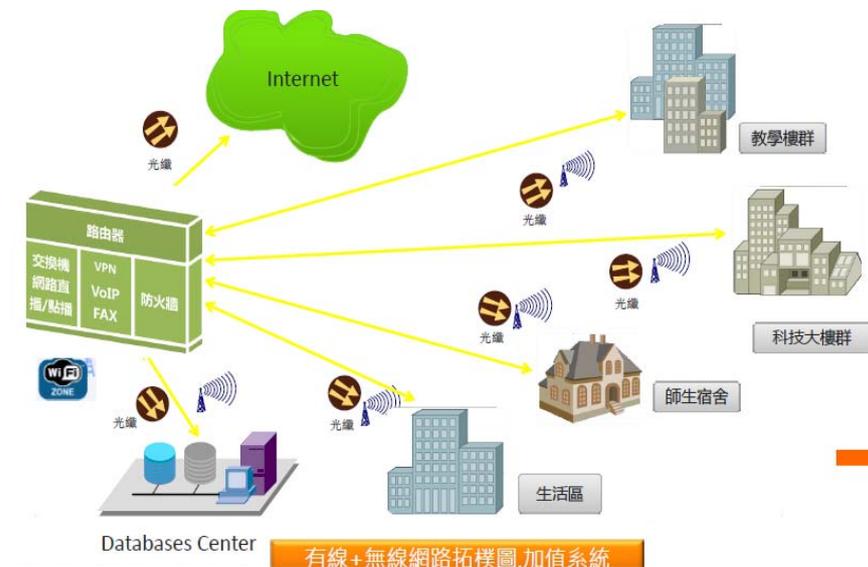
項目 \ 學校名稱	東莞臺商子弟學校	華東臺商子女學校
創校年份	89 年	90 年
創校年資	10 年	9 年
學生數	1,896 人	1,013 人
班級數	52 班	38 班
學制	幼稚園至高中	幼稚園至高中
校址	廣東省	江蘇省
資訊基礎環境	<ul style="list-style-type: none"> ■ 小學部「互動式電子白板」24 間。 ■ 中學部「E 化教室」34 間。 ■ 建置 Moodle 網路教學平臺。 ■ 電腦教室 5 間。 ■ MOS 認證試場 5 間。 ■ 英文單字試場 2 間。 ■ 全民英檢試試場 1 間。 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 小學部「e 化教室」15 間。 ■ 中學部「e 化教室」17 間。 ■ 「多功能 e 化專科教室」6 間。 ■ 電腦教室 2 間。

3、「東莞臺商子弟學校」及「華東臺商子女學校」常見共通性問題

- (1) 中國大陸對教育相關事務較嚴謹，如：要引進教材必須經過層層審查程序，而此程序易可能造成時間冗長，故就無法即時提供相關資源。
- (2) 臺商家長對孩子的期望歧異性高，有些家長期望提昇孩子與當地孩子的競爭力，希望臺商學校給予孩子如本地學生的學習或教育，但另一方面有些家長較注意孩子的生活適應，不希望給孩子在課業方面增加

壓力，所以學校老師可能會面對二方極端矛盾的期望。

- (3) 孩子因家長工作的關係，可能會面臨不斷的改變學習環境(地點)，必須適應不同學校(臺商學校及大陸學校)不同教育方式，所以適應期冗長，亦可能造成教學與學校困擾。
- (4) 「數位教學資源」及「資訊教學設備」臺商子弟學校間有相當程度落差，有待加強如何透過網路化資源分享，縮短校與校之間的差距。



東莞臺商子弟學校網路圖

4、對「東莞臺商子弟學校」及「華東臺商子女學校」建議事項

- (1) 「教師資訊科技應用能力」建議可多利用「教育部數位學習服務平臺」(<https://ups.moe.edu.tw/>，詳如附件一)，俾利教師於課餘時間進修。
- (2) 「數位教學資源」建議可利用「教育部數位教學資源入口網」(<http://isp.moe.edu.tw/>，詳如附件二)，及鼓勵師生採用「創用CC」公共授權機制，分享數位教學資源。
- (3) 未來可善加利用「遠距教學」(視訊)方式與臺灣學校進行「資訊教育」合作與交流，以提升教學與學習成效。

- (4) 臺灣辦理相關研習課程、推廣及競賽活動，建議能鼓勵師生踴躍參予。
- (5) 「東莞臺裔子弟學校」目前已有建置「Moodle 網路教學平臺」且推動成效良好，建議將相關推動經驗及「Moodle 網路教學平臺」分享予「華東臺裔子女學校」。
- (6) 有關「臺裔子弟學校」數位教學環境問題，因此次訪視時間較短，無法深入了解學校目前資訊應用及使用網路於教學及學習之頻寬是否合理，僅由學校老師說明資訊經過濾後較慢，相關問題需要更深入了解及進一步討論尋求較佳解決方案。
- (7) 「網路電話 (VoIP)」此部分可進一步推動與臺灣校園網路語音交換結合，讓兩岸校園及家長間通話之應用於網路上，且透過臺灣整體環境使通話換為更為完整且達到高節費之效益，甚至為未來跨班跨校影像教學先鋒。
- (8) 「資訊安全」是臺灣資訊推動重要考量議題之一，尤其詐騙事件層出不窮，臺裔學校於網路資訊應用上更應小心，特別是應防範個人資訊外洩，此部分是目前臺裔子弟學校所欠缺，應於適當時機強化此方面之推動。

5、座談會實況



東莞臺商子弟學校陳金粧校長
分享推動經驗



華東臺商子女學校曾雪娥校長
分享推動經驗



與東莞臺商子弟學校小學部溫明正校長合影



與華東臺商子女學校曾雪娥校長合影



所有與會人員合影 1/2



所有與會人員合影 2/2

(二) 東莞臺商子弟學校創校十週年慶

1、週年慶簡介：

「東莞臺商子弟學校」為一所捐資興學的公益性學校，以推展臺商子女教育為志業，融合兩岸教育團隊智慧與心力，不斷追求創新與卓越，並致力於教育品質提升，以促進兩岸教育之交流與合作。

十年前該校以「臺灣教育」為特色設立了「東莞臺商子弟學校」，並成就臺商家庭的團圓及事業發展，學校以「全人發展」的教育理念，希望培養臺商新世代，累積十年教育成果，受到各界人士讚譽。

99年12月17日辦理十週年校慶，除將辦學豐碩成果與各界分享外，學校更期許另一個黃金十年，除繼續打造優質教育環境，並將擴大「臺灣教育」影響力，期望從「人才」、「制度」及「行動」層面轉型升級，來創造優質、邁向卓越。

2、活動議程：



站名	站名
09:30-10:00	台灣文化教育開幕 (國語三種)
10:00-10:20	來賓就位
10:30-11:15	慶典祈福：台灣民俗藝陣 (宋江陣) 舞出活力，青春飛揚 (10-11年級)、溫馨校園 (幼稚園) 齊聲歡唱：生日快樂 十歲祝福，壽星許願、嘉賓祝福 共聚一堂，因為你因為我，我們都是一家人
11:15-12:15	舞出健康，祝聲響滿天 (7-8年級)、十全十美 (幼、1-3年級) 舞動太陽 (4-6年級) 歌舞飄揚：炫舞激情 (廣東外語藝術職業學院) 台灣民俗藝陣 (宋江陣)
12:15-12:20	唱出希望，歡聲滿行囊、快樂天堂
12:20-14:30	生日慶會：台灣特色小吃 (餐廳、小學宿舍與教師宿舍間道路)
12:40-14:40	歡樂同慶，學生演唱會 (操場兩禮台)
15:30-16:00	學生放學

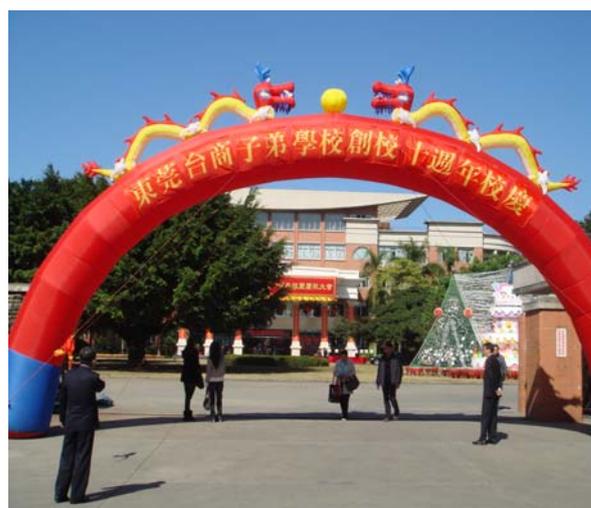
99年12月17日東莞臺商子弟學校創校十週年慶議程

資源來源：東莞臺商子弟學校

3、活動花絮：



東莞臺商子弟學校校門 1/2



東莞臺商子弟學校校門 2/2



東莞臺商子弟學校校園 1/2



東莞臺商子弟學校校園 2/2



東莞臺商子弟學校學生成果展 1/2



東莞臺商子弟學校學生成果展 2/2

三、心得與建議

本次藉由實地參與東莞臺商子弟學校辦理「臺商學校資訊座談會」及「創校十週年慶」，才了解臺商學校辦學艱辛與困難，而「東莞臺商子弟學校」更是一所從「幼稚園到高中」十五年一貫住宿型學校，且教學完全與臺灣教育接軌，特別的是該校是一所用愛心打造起學校，以「多收一個孩子，多一個家庭團聚」為心願，10年間促成了1千多個家庭的團聚，所有教育及行政人員所付出勞心與勞力，真是值得我們敬佩，更應來借鏡與學習。

惟中國大陸對於有關臺灣任何訊息，皆採取皆嚴謹方式，故對網站管制與限制，亦會影響老師、學生及家長使用網路連結國內相關數位學習資源較不順暢，甚有可能間接影響教學與學習成效，故與臺灣教育文化將有可能產生極大落差。而目前臺灣「資訊教育」推展已具有穩固基礎且具有突出表現與特色，並邁向國際化。故以「資訊科技」作為國際化工具、重視國際社群與夥伴關係建立、擴大國際視野及積極參與國際活動，更是未來重要議題。

目前本部已有建置「數位學習服務平臺」(<https://ups.moe.edu.tw/>)並提供多元及多樣化優質數位學習課程，而「數位教學資源入口網」(<http://isp.moe.edu.tw/>)，運用資訊與網路技術，整合相關數位教學資源、建置交換分享機制、協助教師專業社群發及鼓勵教師共同創作和運用數位教學資源，希望所有臺商學校師生能透過此平臺及入口網，來增強師生資訊科技應用力、依所需充實相關知識與技能、提供教師更便利搜尋及使用數位教學資源。

就如溫校長明正所談，在中國大陸透過學校進行「家庭團聚」是非常重要，多一個學生，就代表多一個家庭的團聚，臺商們有了學校的支援，對孩子教育就可更放心。在中國大陸「臺商學校」也是學生急難緊急救護中心，若臺商家庭發生事故時，學校可能也是最快得知此訊息，且必要時亦可透過學校給予緊急協助，

由此可見「臺商學校」凝聚臺商共識及傳承臺灣文化等，且扮演著極為重要角色，故我們必須給於適當資源支持「臺商學校」發展，讓學校可永續發展與擴散。

四、附錄

附件（一）：「教育部數位學習服務平臺」(<https://ups.moe.edu.tw/>)

數位學習服務平臺（以下簡稱本平臺）旨在建置一個整合教育部數位學習教材及相關資訊，並提供大專校院、中小學及偏遠鄉鎮數位機會中心共同開設課程和進行學習環境。

本平臺提供課程服務、教學服務與學習服務等三方面服務：以課程服務協助教師規劃教學計畫、輔導大專校院、高中職、各縣市所轄國民中小學與偏鄉數位機會中心等單位進行數位教材建置、教材匯入與開課事宜；以教學服務協助教師經營自我教學園地；以學習服務協助學習者建立自主學習空間。不但提供學習者課程學習，並提供教師在平臺上開設課程，建構一個具有「自主學習」與「教師導引」的兩種數位學習模式之環境。

本平臺開放對象為一般民眾、國民中小學教師、高中職師生及大專院校師生；在學習歷程記錄方面，提供個人學習歷程紀錄並支援國民中小學教師資訊課程研習時數認證，未來也將支援教育部數位學習認證所需課程活動統計、教學者與學習者互動之學習歷程紀錄。

目前平臺已開放之數位學習教材包含偏鄉數位機會中心之電腦相關課程、國民中小學教師資訊課程、大專校院通識課程、華語文教學人員數位教學能力培訓課程以及數位學習師資人才培育課程等，希冀未來能讓課程規劃者、教師、學生、公務人員以及社會人士能輕鬆自在地悠遊於浩瀚的教學資源中，增進專業知識，提升本職學能，以達到「教」與「學」無邊界無時限的理想目標。

附件（二）：「教育部數位教學資源入口網」（<http://isp.moe.edu.tw/>）

教師在做教學準備或製作教材時，常透過一般搜尋引擎或教師社群網站，找尋相關的教學資源。然而，搜尋引擎找出來的資料未必完全適用於教學現場，資料品質亦參差不齊，使用者也得學著適應各個網站所發展獨特使用界面。

歷年本部陸續建置「教育部教學資源網」（etoe 網站）及「教學資源交換分享平臺」（EdShare 網站），分別以聯合目錄及實體檔案倉儲方式逐步整合國內數位教學資源，並將「學習加油站」納入本計畫，轉型為教師社群網站。同時，為讓數位資料達到可交換及可攜式的目標，訂出幼教至終身學習的數位教學資源交換規格。於數位資源取用的智財權方面，為降低使用者的引用疑慮。

目前已整合的數位教學資源皆有明確的著作權標示，同時也推廣創用 CC 授權機制，積極營造開放內容的數位資源使用環境。為打破過去教師對教育資源網站眾多的既定印象，並有效結合過去政府部門、學術單位、國教輔導團及教師投入等積累之豐碩資源成果。

2009 年起進行整合本部所屬數位教學資源網站及社群網站，包含交換分享平臺、教學資源網、學習加油站、校園資源分享網及創用 CC 資訊網等，藉由平臺共通規範擬定、學習物件後設資料標準化、跨平臺搜尋引擎等作法，於 99 年建置完成「教育部數位教學資源入口網」，以單一入口網站提供給教師及民眾便利取用數位教學資源，也使教師社群有更多交流。